

# Tu'j Judas

Tojjo tnejil versículo, ntq'ma'n qa ate Judas tz'ib'il te' u'j lu'n, a titz'in Santyaw. Atzin tu'j Judas ch'ime ikyjo tze'nku tkab' tu'j Pegr, qu'n nyolin kujxix kyi'jjo junjun xnaq'tzil, a nya wen (1-16); ex at jun q'uqb'il kyk'u'j nimil tu'n kywe' wen toj kynimb'il (17-23), ex tu'n mi chi txalpaj.

## Jun q'olb'il tu'n Judas

<sup>1</sup> Ayi'n Judas, a titz'in Santyaw,<sup>a</sup> ex jun taq'nil Jesucrist. Nxi ntz'ib'inj'il'y u'j lu'n kye'y, ayi'y ma chi txokli'y tu'n qMan Dios, ex ma chi el pa'n tu'n, ti'j il, ex ma txjet kyanmi'n tu'n, tu'n kyajb'in te. Ex xq'uqinqi'y tu'n Klolqe Jesús, tu'n kymujb'il kyb'a' tuk'a.<sup>2</sup> Ax qMan Dios ktzajil q'o'nte nim tq'aq'b'il tk'u'j kye'y, ex tkyaqil tnuk'b'il, ex tu'n tok kyk'u'jlin kyib'a kyxola.

Aye xnaq'tzil sb'ulqe  
(2Pe. 2:1-7)

<sup>3</sup> Ayi'y werman, k'u'ljinqi'y wu'n, o nna'y toj wanmi'n tu'n t-xi ntz'ib'i'n jun tqanil ti'jjo kolb'ilqe qkyaqilx. Me atzi'n ja'lín, ma tzul juntl tumil toj nnab'l'a, a tu'n il ti'j tu'n nkub'sin nwutza kye'y, tu'n tok tililxix kyu'n, tu'n mi tz'ele txalili'n kynimb'ila ti'j Tyol qMan Dios, a xkyij tq'o'n qe te jun majx, a awo nimilqo. <sup>4</sup> Qu'n ikytzi'n, ite' xjal n-ok kyz'o'n kyi'b' nyakuj nimilqe; cheb'e ma chi okx kyxola sb'ul kye'y. Ayetzin wiq xjal lu'n, o chi yolajtz toj Tu'jil Tyol Dios, qa te najinqe te jun majx. Aye xjal lu'n, mina nkub' nimin Dios kyu'n, ex nya wen kyb'inchb'in. Tzunxix nxi kyz'ma'n qa tu'n nimilqo, nti'l qil twutz Dios; noq tu'n t-xtalb'il, aku qo b'inchin tkyaqil noq tze'n qaj, chi chi!. Mina ntzaj tchewil tkawb'il qMan Dios kyi'j, ex n-el

kyi'jlin Jesucrist, a o'kx qAjaw ex Klolqe te jun majx.

<sup>5</sup> Atzin ja'lín, waja tu'n t-xi nna'ntla juntl majl kye'y tojjo u'j lu'n, a ojtzqi'n kyu'n:

Tej kyetz ti'n qAjaw tyajil Israel, a qxe'chil, toj tx'otx' te Egipto,<sup>b</sup> tkyaqil i etz, me tu'n mix ok qeye kyk'u'j ti'j qMan Dios, nya tkyaqilx i klet; o'kqexjo nimil, aye' ok kyz'uqb'in kyk'u'j ti'j. Ex ayetzi'n mina, cheb'e kyi'j kyim tu'n Dios.<sup>c</sup>

<sup>6</sup> Ex ikyxjo, b'i'n qu'n qa aye angel nya wen kyi'j kytzaqpi'n kyoklin exjo kynajb'il toj kya'l qu'n mina kub' kynimin Dios. Ex tu'ntzintzjo lu'n, i kyi'j tq'o'n Dios toj najin, ex i kyi'j tk'l'o'n tuk'a kuj kxb'il te jun majx toj qxopin, ajxi tjapin nim q'ij te pa'b'in. <sup>7</sup> Ex ikyxjo, kyna'ntzintza kyi'j xjal aj tnam Sodoma ex aj Gomorra, junx kyuk'a jni' xjal kyojjo txqantl much' tnam kyk'atz. Ex i b'inchin il, tze'nku kyej angel, tu'njo xi ok ten b'inchil tkyaqil wiq il, ex i kya'a'jin kykyaqilx, ex ikyqex kye xjaljo xkub' kyb'inchin aj pajil; ichin tuk'a ichin ex qya tuk'a qya. Tu'ntzin tpajjo il lu'n, b'e'x i ja tyupin Diosjo tnam tuk'a q'aq'. <sup>d</sup> Atzin q'aq' lu'n n-ajb'in te jun yek'b'il te qe ja'lín, qa at jun najin tuk'a q'aq' te jun majx te chojb'il kye nchi b'inchin il.

<sup>8</sup> Exla qa b'i'nkye xjaljo lu'n kyu'n, ti' b'aj kyi'jjo xjal ojtxe, exsin mina nkyij

<sup>a</sup> Mt. 13:55; Mr. 6:3.    <sup>b</sup> Ex. 12:51.    <sup>c</sup> Num. 14:29-30.    <sup>d</sup> Gen. 19:1-24.

kytzaqpi'n kyajb'il nya wen. Ex nchi txalpaje toj kychwinqil, nyakuj noq nchi wutzky'in. B'aj kyyajin kychwinqil noq o'kx tu'n tajb'il kyxmilil nya b'a'n. N-el kyiky'in tkawb'il Dios, ex nchi yasin kyi'ijo at kyoklin tu'n Dios. <sup>9</sup>Mikyixe te' tnejil angel, Miyel,<sup>e</sup> tq'ma, tej kyjaw ch'otj tuk'a tajaw il ti'ijo t-xmilil Moisés, a otaq kyim,<sup>f</sup> ex mix cub'e tq'o'ne tkawb'il tze'nku tajb'il ti'j tajaw il. Noq o'kx xi tq'ma'n kyjalu'n: Ala te qAjaw kxel kawin tey, chi'.<sup>g</sup>

<sup>10</sup>Qalaqetz'i'n xjal kyxola, loqe nchi yolb'in nya b'a'n ti'jxjo a mina n-el kyniky' te. Noq n-ok kyu'n, ex atzi'n a ojtzqi'n kyu'n qa nya wen, axisxin nche'xjo b'inchilte, ikyqe tze'nqe txuk nti' kynab'l. Tu'ntzintzjo, chi xe'litz toj najañ te jun majx.

<sup>11</sup>B'isb'ajilxla kye xjal lu'n, qu'n ma chi ok lipe b'inchilte ikyxjo tze'nku tb'inchb'in Caín, a kub' tb'yo'n titz'in.<sup>h</sup> Ex ma chi el txalpaj toj kychwinqil, ikyxjo tze'nku te Balaam, noq tu'n tkanb'it kypwaq, me nya toj tumil.<sup>i</sup> Ex tze'nku kyime Coré, te' tok meltz'aj ti'j tkawb'il Dios,<sup>j</sup> ikyqetzin xjal lu'n, kchi najil te jun majx. <sup>12</sup>Ayeqetzi'n xjal lu'n, nchi okx kyxola te elsil kytixewa, tze'nku n-ok tchmo'n Ttanim Dios tib', ex qa at jun nim wa'n nb'aj. Aye xjal n-ok kyq'o'n kyib' te nimil, me nya nimilqe. Noq nchi tze'n ex nchi xmayin kyi'ja. Noq nchi b'et wall', ex mina n-el kyniky' te, tze'n t-xilin kychwinqil twutz qMan Dios. O'kx n-ok till kyu'n te kyex, ex nti' nchi b'isin ti'j junil. Nti' tajb'in, ikyxjo tze'nku muj nti' jb'al toj, ex b'e'x nxi tiqin kyq'iq!. Ex aye xjal lu'n ikyqexjo tze'nqe tze nchi jatz xb'oqit; nyakuj kab'e maj nchi kyim: Tnejil, tu'n nti'l kywutz n-el, ex tkab', ntzqij kylok!. Tu'n ikyjo, kxel toj q'aq' te jun majx. Ex ikyxjo ok chi xe'ljo xjal lu'n toj q'aq!. <sup>13</sup>Ex aye xjal ikyqexjo tze'n a' te ttxuyil a'; aj tul pulj tuk'a tpltutil nim tz'il toj. Ikytzi'n kyb'inchb'in xjal lu'n nya wen. Iky qe xjal lu'n tze'nku che'w ntzaj tz'aq. N-el yupj toj qxopin te jun majx.

<sup>14</sup>A twuqin tyajil Adán, Enoc tb'i,<sup>k</sup> ok q'o'n toj twutz tu'n Xewb'aj Xjan kyi'ijo xjal lu'n, ex kyij ttz'ib'in kyalu'n: Kyb'intzi'n ja'lin. Ma tzul te qAjaw junx kyuk'a Ttanim xjanxix, nimxijo kyb'aj; nlay b'ant tajlet. <sup>15</sup>Tzul qAjaw q'ol chojb'il te kykyaqilx, aj tjaw yupit jni' tnam twutz tx'otx', tu'n kykyij kykyaqiljo nya nimil toj najañ te jun majx, noq tu'n tpaj kyb'inchb'in nya wen, ex tu'n tpaj jni' xo'j yol kyu'n ti'j Dios, chi Enoc.

<sup>16</sup>Ikytzi'n, kchi okile xjaljo, a nchi iky'in, ex nchi yolb'in, ex ncnex kypoqin kyuk'a, qu'n noq nchi b'inchin tze'n kyaj. Njaw kynimin kyib', ex tb'anilx n-etz toj kytzi, tu'n kyxmoxin xjal, noq tu'n kykanb'in jun ti', tze'n kyaj.

#### Jun yol te kujsb'il qk'u'j toj qnimb'il

<sup>17</sup>Ayetzin kye', werman, k'u'jlinqi'y wu'n, kyna'ntzji'y yol, a kyij kyq'ma'n tsanjil qAjaw Jesucrist ojtxe. <sup>18</sup>Chi chi' kyalu'n: Kyojjo q'ij, aj ch'ixtaq tul qAjaw Jesús, kchi ul xjal xmayil ti'j tkyaqiljo b'a'n, qu'n o'kx nchi b'inchin ti'j alkye nya b'a'n, tze'nkux kyaj.<sup>l</sup>

<sup>19</sup>Ayetzin xjaljo lu'n, o'kx kyajjo tu'n kyyasin, ex tu'n nkub' kypa'n Ttanim Dios. Qu'n o'kx nxi kyq'o'n amb'il te kyajb'il; ex tu'n ikyjo, nti' Xewb'aj Xjan toj kyanmin.

<sup>20</sup>Me metzin kye', werman, k'u'jlinqi'y wu'n, chi we'xixa tojjo kynimb'il, a xjanxix wen. Chi na'n Diosa, tze'nxjo tajb'il Xewb'aj Xjan kyuk'iy. <sup>21</sup>Chi we'xixa wen toj kynimb'il, qu'n ma chi ok k'u'jlin tu'n qMan Dios. Ex kyayo'nkuxixa wen tuk'a tkyaqil kyk'u'ja, ajxi tul qAjaw Jesús, a ktzajil q'o'nte qchwingil te jun majx, qu'n ma q'aq'in tk'u'j q'lj.

<sup>22</sup>At ila' kyxola, a nka'min kyk'u'j ti'j kynimb'il. Kyq'onk tilila, tu'n tkub' ti'j kynab'l. Ex atx txqantl, ma chi el naj ti'j kynimb'il. <sup>23</sup>Tu'npetzintzjo lu'n, kux chi etz kyi'n tojjo xnaq'tzb'il nya wen, qu'n nche'xxjal toj q'aq' tu'n. Ex q'aq'in

<sup>e</sup>9 Dan. 10:13, 21; 12:1; Tchi. 12:7. <sup>f</sup>9 Deu. 34:6. <sup>g</sup>9 Zac. 3:2. <sup>h</sup>11 Gen. 4:3-9; Eb. 11:4; 1Jn. 3:12. <sup>i</sup>11 Num. 22:1-35; Tchi. 2:14. <sup>j</sup>11 Num. 16:1-35. <sup>k</sup>14 Gen. 5:18, 21-24. <sup>l</sup>18 2Tim. 3:1-5; 2Pe. 3:3.

kyk'u'ja ti'j junjuntl aj il. Me kyiky'imila  
ajo kyb'inchb'in nya wen. Ten kyxob'ila,  
tu'n mina che'x poqji'y kyxol, qu'n iky  
tte'n lu'n tze'nku jun xb'alín nyaj tu'n  
tz'il.

**Jun yol tu'n tjapin b'ajjo u'**

<sup>24-25</sup>Qu'n o'kx te qMan Dios, at  
nimxix tnab'l ex at nimxix tipin te

klolqe, tu'n tkyimlin Jesús, tu'n mina  
qo kub'e tz'aq toj il. Ex axjo tipin lu'n,  
kxel q'i'nqe saqxix wen toj qchwinqil, ex  
tuk'a nim tzaljb'il, ajxi qkanin twutz, a  
ja' ta' nim tqoptz'ajiyil. Noqit nimxix  
toklin qMan Dios, nimxix tipin, ex  
nimxix tb'i, texix kawil tib'aj tkyaqil,  
atxix ojtxe, ex ja'lin, ex te jun majx.  
Ikyxitjo.